

马来西亚中学
初中华文
第二学年上适用

华文

初二上册

马来西亚中学华文教学研讨工委会
编辑出版组编纂

马来西亚中学
初中华文
第二学年上适用

华人中心

G634.3(338)

71/ 85247
2.1

贈閱

D634.3(338)

34

3



华文

初二上册

馬來西亞董教總全國華文獨中工委會
出版局

MALAYSIAN INDEPENDENT CHINESE SECONDARY SCHOOL
WORKING COMMITTEE

PUBLICATION BUREAU

321-B, LORONG TUANKU ABDUL RAHMAN KANAN SATU

OFF JALAN TUANKU ABDUL RAHMAN

50300 KUALA LUMPUR

MALAYSIA

TEL: 03-2989291 03-2929937 03-2916398

FAX: 603-2911739



马来西亚中学华文教学研讨工委会
编辑出版组编纂

编辑说明

- (一) 本书共分六册。每册廿二课，供半学年的教学。
- (二) 选材原则，内容方面，着眼于：
- (甲)适合本邦环境，足以激发学生热爱祖国马来西亚、热爱人民；
 - (乙)灌输民主的思想和科学、法治的观念；
 - (丙)表现中华文化的特性和华族高尚的品德；
 - (丁)鼓吹各民族和睦相处、同舟共济、携手并进。
- 至于形式，则基本文体和文艺文体并重。前者选录思理俱惬、条理分明、层次井然的科学小品、哲学随笔、历史故事、政治宣言、经济论说、风土志和应用文等。后者偏重于散文，酌取情文并茂、风格独特、构思精巧，有助于提高阅读和写作能力的佳作。
- (三) 在注意风格流派多样化和题材广泛性的同时，也力求照顾学生的接受能力，因此，入选的篇章，未必就是作者个人的代表作，更不等于同一地区同一时期的代表作品。
- (四) 考虑到当前的实际情况，文言文只占很小的部分，并偏向于摘取文字浅显、内容易于了解的短小篇章，旨在使学生对文言的基本知识有个初步的了解。
- (五) 编写的体例，共分八部分，即于课文之后，附列下述七项参考资料：
- (甲)作者——介绍作者生平，成就和著作。一般作者仅作简单扼要的说明。但对文学史上或思想史上有影响力作家，就稍微说得详细一些。他们的论著只提代表作和适合中学生阅读的选本。
 - (乙)注释——采用汉语拼音和脚注的方式。必要时，利用图解个别条目，还说明用法。
 - (丙)题解——解释题义，间也兼及作品时代背景。

(丁) 提示——主要剖析作品的思想性和艺术性，简而介绍文体的特点和标点符号的用法。这些分析，不求全面，也不求体例一致，只是根据学生所可能接受的程度，并照顾到他们阅读欣赏和学习写作的需要，用简明扼要的文字，指出范文某些特点。

(戊) 综合比较——对同形异读字、形似字、同形异义字，进行比较。

(己) 应用——说明某些常用词，尤其是虚字的用法，并重点介绍修辞常识。

(庚) 练习——着重语文训练，惟每课也提出一两个思考题，以训练思辨、推理能力。这些问题深浅不一，教师可根据具体情况选用。

- (六) 个别篇章，略有删节，或更易词句。标点符号悉依新法修订。
- (七) 本书用简体字印刷。为方便学生对照，每册册末附有繁简字体对照表。
- (八) 参考资料，颇多采用各家各派的研究成果，谨此致谢。
- (九) 由于水平和时间的限制，不足和舛误之处，在所难免，亟盼各方不吝赐教。来函可径寄：

马来西亚中学华文教学研讨工委会秘书处

c/o United Chinese School Committees'

Association of Malaysia

321-A, Lorong Tuanku Abdul Rahman Kanan Satu,
off Jalan Tuanku Abdul Rahman,
50300 Kuala Lumpur, Malaysia.

Tel: 03-2989291

目录

一、我们的家乡是座万宝山	原 驯	1
二、本地诗二首		
(1)致华族男女青年	东革·华兰	9
(2)献 歌	高 青	11
三、绝句四首		
(1)早发白帝城	李 白	18
(2)逢雪宿芙蓉山主人	刘长卿	19
(3)题西林壁	苏 轼	20
(4)石灰吟	于 谦	21
四、埃及印象	冰 心	27
五、春满燕园	季 羡 林	36
六、一件小事	鲁 迅	45
七、变色龙(上)	契诃夫	54
八、变色龙(下)	契诃夫	59
九、轻歌妙舞送黄昏	郑振铎	68

一、我们的家乡是座万宝山

原句

在终年炎热的赤道上

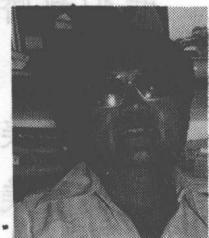
在阳光直射的赤道上

曾经摇在世界上一个世纪上

在赤道雨林中摇摆着巨大的枝条

十、口 技	林嗣环	77
十一、记梁任公先生的一次演讲	梁实秋	85
十二、在烈日和暴风雨下(上)	老 舍	96
十三、在烈日和暴风雨下(下)	老 舍	101
十四、种子的力	夏 衍	110
十五、爱莲说	周敦颐	117
十六、第二次考试(上)	何 为	124
十七、第二次考试(下)	何 为	129
十八、武松打虎(上)	施耐庵	134
十九、武松打虎(下)	施耐庵	141
二十、读《孟尝君传》	王安石	151
廿一、发问的精神	启 凡	158
廿二、想和做	蒲 韬	167
附录：简化字繁体字对照表		176

一、我们的家乡是座万宝山



② 带翠翡翠——翡翠原名“硬玉”，学名“钠铬辉石”。

己1 说起马来西亚谁不羡慕？技术上的黄浦江，③ 河流美赞原甸
在那奔腾的电动国际亚西来巴帕什发善美赞帕普三叶奔世 30
就是闻名世界的“银都”。

在终年炎热的赤道上

有一颗光辉灿烂的宝石

它曾经埋在荒草中一个世纪①

如今在风雨②中闪耀着迷人的光芒

它曾经是猪仔们梦里的天堂

也是我们祖先含恨躺下的坟场

它曾经是侵略者们垂涎的地方

但马六甲海峡却有擎天③的波浪

你称呼它“世界的胶园”

你称呼它“世界的锡仓”

注释

① 埋在荒草中一个世纪——借喻英国统治东西马来西亚的一个长时期。一个世纪，表示时间长，并不是确数。

② 风雨——比喻艰苦、曲折的奋斗过程。

③ 擎(qíng)天——支撑着天。这里用来比喻反侵略浪潮的高涨。

椰风飘过榴梿的芬芳

我们都骄傲地称它：“家乡！家乡！”

我们赞美古老的亚细亚平原上的古国④

我们赞美斜挂在爪哇海边的翡翠带⑤

我们赞美恒河⑥冲刷着的黄土大地⑦

但我们三倍的赞美着我们的马来西亚祖国！

15

我们赞美富饶⑧的吉打州

我们赞美阡陌⑨纵横的吉打州的水稻田

你们艰辛地在水稻田中挪动着脚步的农人呵

是你们给祖国犁出了金色的“稻仓”

20

当潮湿的海风吹起来的时候

我们辽阔的土地一片哗啦啦地响

这里呵那里呵扬起一片翠绿的波浪

啊！那是我们的橡林胶山

④ 古国——这里指历史悠久的中国。

⑤ 翡（fěi）翠带——翡翠：翠绿色的宝石，也叫“硬玉”。翡翠带，借喻印

尼。——尼。一中草荒寺歌①

⑥ 恒河——印度的大河。

⑦ 黄土大地——这里指印度。

⑧ 富饶——物产丰富充裕。饶：富足。

⑨ 阡（qiān）陌（mò）——田地中间的小路，南北方向的叫阡，东西方向的叫陌。

我们赞美汹涌不息的马六甲海峡
赞美嵌^⑩在海峡北端的碧玉似的槟榔屿
槟榔屿呵山高绿水长人。现在新创作《诗选》、《水流千里》、《新时代前夕》
升旗山呵风高朝太阳

乙4

说起马来西亚谁不羡慕我们的锡矿
在那奔腾的吡叻河之滨
就是闻名世界的“锡都”
我们的财富——矿藏！矿藏！

丙20

可别忘了雪兰莪——我们马来西亚的心脏
我们美丽的首都就在这地方
象向日葵开花向太阳
我们都对吉隆坡投着向往的眼光

我们赞美诗一般的“九州”——森美兰
赞美花的芙蓉赞美画的波德申海湾
波德申的海水清清蓝蓝
朋友呵，你怎么能把她遗忘？

我们的家乡还有万水千山

⑩ 嵌 (qiàn)——一般指把美术品镶进较大的东西上面(作装饰用)。这里用来借喻风光迷人的槟榔屿，就像美术品一样，镶在马六甲海峡的北端。

再用三倍的话我也把她赞不完
我只能这么骄傲骄傲地说一句：
我们的家乡是座万宝山！

45

我们的家乡是座万宝山
千年万载采不完
让我们快快拟好开采的蓝图^⑪
把一个亘古^⑫未有的工程开展
人民是这项工程的伟大工程师

15

一切奇迹都将被人民创造
三大民族的劳动和智慧
将令万宝山献出无尽的瑰宝^⑬……
我们辽阔的土地一片哗啦啦地响

50

这里呵那里^⑪ 蓝图——比喻建设计划。
^⑫ 亘(gèn)古——从古到今。
^⑬ 瑰(gui)宝——特别珍贵的东西。

题解

这首诗六十年代初期传诵一时，多次搬上舞台，并译成马来文。收入本书时，根据现在的情况，作了较大的改动。诗以一座万宝山来比喻家乡的富饶，热烈地赞美祖国河山的瑰丽，赞美祖国物产的丰富，并深情地呼唤人民献身建国大业，高歌祖国未来的富裕。

作者

原甸，原名林佑璋，一九四〇年生。中学时代便开

始从事文学创作，是五十年代末六十年代初马华文坛上极其活跃的著名诗人。现在新加坡报界服务。较重要的著作有诗集《原甸诗选》、《水流千里》、《新年代前夕》等，论著《香港·星马·文艺》。

提示

一、这一首抒情朗诵诗，共十三节，每节四行。前三节是第一部分，深情地介绍我国的地理位置、历史进程和物产状况。在历史上，我们这个新兴的国家，既遭受过葡萄牙、荷兰及英国长达四百多年的殖民统治，也遭受过日本军阀三年零八个月的蹂躏；既有着我们先辈披荆斩棘的血迹，也有着我们祖宗反抗侵略的伟绩。

“它曾经是侵略者们垂涎的地方”“埋在荒草中一个世纪”“也是我们祖先含恨躺下的坟场”“但马六甲海峡却有擎天的波浪”等诗句，吟咏的就是这些史实。接下去的八节，是全诗的主体。这一部分，热烈高歌我国河山的富丽，纵情赞美我国物产的富饶。在这颂赞的基础上，诗的第三部分，满怀激情地召唤人民，运用智慧，发挥创造力，为祖国的发展事业拟好长远之计，并高歌祖国的未来，在三大民族的共同奋斗下，必无限美好。

二、朗诵诗是专为演出而创作的一种诗歌。由于听众不可能象阅读诗篇一样，可以随时停下来反复咀嚼、细细品味，因此，朗诵诗除了具备一般诗歌的特征外，还特别注意通俗易懂和琅琅上口。此外，它也经常运用反复和排比等手法，来强调某个意思，突出某种感情，加强读者印象。所谓“反复”，就是重复使用同一个词语和句子，如这首诗第三节最后一行，重复使用了“家乡”这个词，第十一节和第十二节，重复使用了“我们的家乡是座万宝山”这一句话。至于“排比”，则是用至少三个结构相同或相似、语气一致的语句来抒情叙事的。课文中以“我们赞美”开头的诗句（包括“但我们三倍的赞美着我们的马来西亚祖国”那一句在内），就是排

应用

如果说：“那个孩子太顽皮了”，你听了能想得出是怎么个顽皮法吗？难想吧，是不是？！假如我再补上一句：“活象个猴子”，那你就会恍然大悟，那个孩子一定是一天到晚爬上爬下，东摸摸，西弄弄，一刻也闲不住。

这个例子，充分展示了“比喻”的用处。本课就用了不少个比喻。

总的来说，比喻就是拿大家所熟知的事物去说明大家还生疏的事物。我们把被说明的事物称作“本体”；把用来说明的事物称作“喻体”。上引那个例子，“孩子”是本体，“猴子”是喻体。

比喻的种类很多，基本类型有以下三种：

一、明喻——本体和喻体都出现，它们之间用诸如“象、似、仿佛、一样、一般”之类的比喻词连接起来。例如：“碧玉似的槟榔屿”、“象向日葵开花向太阳／我们都对吉隆坡投着向往的眼光”就是。其中“槟榔屿、我们、吉隆坡”是主体，“碧玉、向日葵开花、太阳”是喻体，“似的、象”是比喻词。用向日葵的花总朝着太阳来比喻我们向往的情态，既生动又鲜明，让人象亲眼看见了一样。

二、隐喻——直接把喻体说成是本体，不用比喻词。

隐喻的普通形式是“甲是乙”或“甲成为乙”。例如：“我们的家乡是座万宝山”、“人民是这项工程的伟大工程师”。“我们的家乡”和“人民”是主体，“万宝山、工程师”是喻体。作者把建设国家这个大业比喻为工程，建设国家是要由人民来设计并动手去做的，于是作者进一步又把人民暗喻为工程师。隐喻还有一种常见的形式，那就是把喻体直接加在本体的前面，如：“花

的芙蓉”“画的波德申海湾”就是。

三、借喻——只说喻体，主体不出现，也没有比喻词。例如课文一开头就把我们的家乡比喻为“一颗光辉灿烂的宝石”，但只有喻体“宝石”出现，主体“我们的家乡”却略去不提。第二段“但马六甲海峡却有擎天的波浪”，比喻人民反抗侵略者的声势浩大的行动，就象马六甲海峡的滔天波浪。

综合比较

一、辉 —— huī, ①闪耀的光彩：太阳的光辉；晚霞的余辉。②照耀：节日灯火，互相辉映。

挥 —— huī, ①举起手臂（以及拿着的东西）舞动：挥手；挥刀。②用手把眼泪、汗珠等抹掉：挥汗成雨（成语。形容人很多。每人抹一把汗，洒出去就象下雨一样）。③散出；抛出：挥金如土（成语。形容乱花钱。把钱象泥土一样任意抛出去）。

二、烂 —— làn, ①（食物）因煮久而松软：牛肉煮得很烂。②因水分过多而松软：稀粥烂饭。③腐坏：水果烂了。④因时间久或使用久而破碎：破铜烂铁；衣服穿烂了。

拦 —— lán, 阻止；阻挡：你愿意去就去吧，家里决不拦你。

栏 —— lán, ①用木、竹或金属、石头制成的拦挡的东西：栏杆；桥栏。②集中张贴公告等的地方：布告栏。③表格中区分项目的大格子：备注栏。

三、侵 —— qīn, 跑去别人的地方损害别人；非法占有：侵犯；侵吞（公款）。

浸 —— jìn, ①在液体里泡：把衣服放在肥皂水里浸一会儿再洗。②液体慢慢透到里面去：衣服让汗浸湿了。

练习

一、为什么说马来西亚是座万宝山？
二、诗中赞美我国河山瑰丽的是哪几节？歌颂我国物产富饶的又是哪几节？

三、试申述“它曾经是猪仔们梦里的天堂”这句诗的意思。

四、“但马六甲海峡却有擎天的波浪”，本意是不是在形容马六甲海峡波涛汹涌的景象？如果不是，那又是什么？

五、诗里用了哪些隐喻来描述祖国的富饶？
六、下列句子都用了比喻，有的还不止一个。指出哪些是明喻，哪些是隐喻，哪些是借喻：

1. 在箭雨下，魏军纷纷倒毙。
2. 过去的日子如轻烟，被微风吹散了，如薄雾，被初阳蒸融了。
3. 过日子要细水长流。
4. 喝着这样的蜜，你会觉得生活都是甜的呢。
5. 象针尖上一滴水滴在大海里，我的日子滴在时间的流里，没有声音，也没有影子。

七、哪些句子用了反复的修辞手法，哪些用了排比的格式，试一一指出来：

1. 我什么也顾不上，只是一个劲地跑，跑。
2. 嘎嘎！醒醒吧！醒醒吧！嘎嘎！
3. 燕子去了，有再来的时候；杨柳枯了，有再青的时候；桃花谢了，有再开的时候。
4. 现在他们穿着白上衣，青裙子或者青裤子，守护着父亲的陵墓，父亲的信仰，父亲的事业。
5. 阿Q进三步，小D便退三步，都站着；小D进三步，阿Q便退三步，又都站着。

二、本地诗二首

(1) 致华族男女青年



东革华兰

己 你从南方①来，怀着故土②的眷恋，背着人情世故。
我从北方③来，带着生活的愚梦。

祖国光辉灿烂的明天

辉映①在华族男女青年的脸上

象沃土上的胶林和庄稼②

在旭日③普照下茁壮④成长

这正是实现我们幸福的美梦。

从你们呱呱坠地⑤

直到生命的最后一次呼吸

咱们都坚决为亲爱的祖国歌唱——(15) 帝共归同⑥

歌唱这独立国土的新生和苦难

5

注释

① 辉映——光辉映照。

② 庄稼(jià)——田地里生长着的农作物。

③ 旭(xù)日——初升的太阳。

④ 茁(zhuó)壮——强壮；健壮。茁：植物初生的样子。

⑤ 呱(gū)呱坠地——形容婴儿出世。呱呱：小儿哭声。

当我们互相问安，猜疑不是早已消释⑥？

共同的命运把大伙儿的生活连成一体

工人和农民原是同根并蒂⑦

为祖国同声高唱最美好的歌曲

10

华族男女青年，这是我们的土地和空气

她哺育我们成长，也让我们死在她的怀里

祖国啊，绝没有人会背弃⑧您

因为我们对您的忠心永不渝⑨

15

看吧，祖先的坟墓刻着历史的证据

他们的血奔流在你们黄皮肤下的血管里

明天春节降临，我把红包寄上

里面装着一份爱情，来自祖国的青山岛屿

20

⑥ 消释——消除化解。

⑦ 同根并蒂 (dì)——比喻关系密切。并蒂：并排地长在一起的蒂。

⑧ 背弃——违背和抛弃。

⑨ 渝 (yú)——改变(多指态度或感情)。

作者

(2) 献歌

O I

东革·申兰(Dong San Lan),原名乌士曼·阿旺(Ustam Awan),是我国著名的马来族诗人。年轻时曾当警察,因此以“Warren”(即警棍)为笔名。后来在语文出版社工作二十多年。他热爱祖国,民族团结友爱,近年更领导“名民族作家协会”大力促进华巫印文学交流活动。他的诗充满了爱国主义



高青

你从南方^⑩来,怀着故土^⑪的苦痛,民的疾苦和心声。
我从北方^⑫来,带着生活的恶梦。

在这两洋^⑬交界的地方,寻找现世的仙踪^⑭,
地下挖出石油锡米,地上种出胶树油棕。

这土地是你的,这土地是我的,
这土地深藏着我们幸福的美梦。

5

你可以爱花之洁白,我可以爱花之鲜红,

惊醒

提示

⑩ 南方——指马来半岛以南的地方,如苏门答腊、爪哇等岛屿。

⑪ 故土——故乡或出生地。

⑫ 北方——指马来半岛以北的地方,如中国、印度、泰国等。

⑬ 两洋——指印度洋和太平洋。

⑭ 现世的仙踪——仙踪本来只能在童话中找到,现世的仙踪,意思是地球上美如仙境的地方。